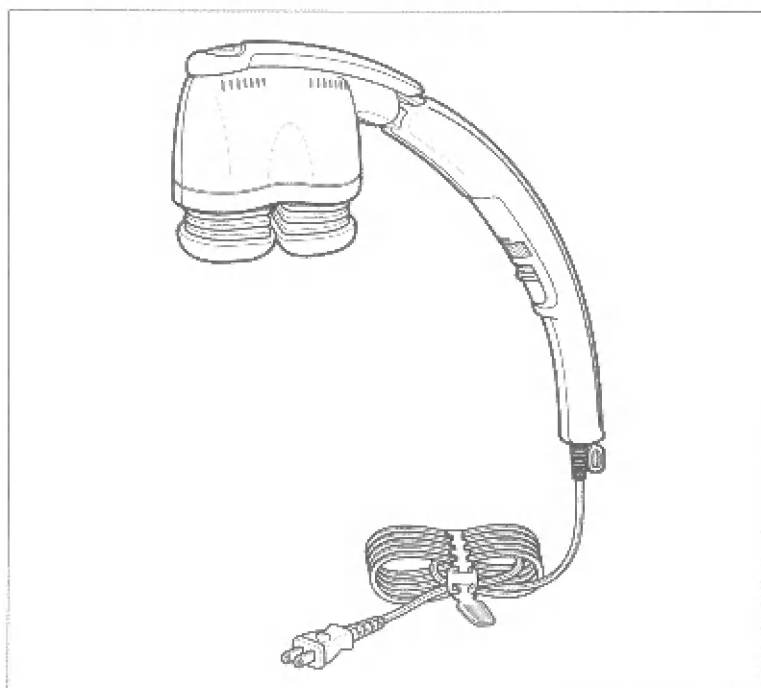


Operating Instructions

Household
Electric Massager
EV281



Panasonic

Before operating this unit, please read these instructions completely

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following.

Read all instructions before using the massager.

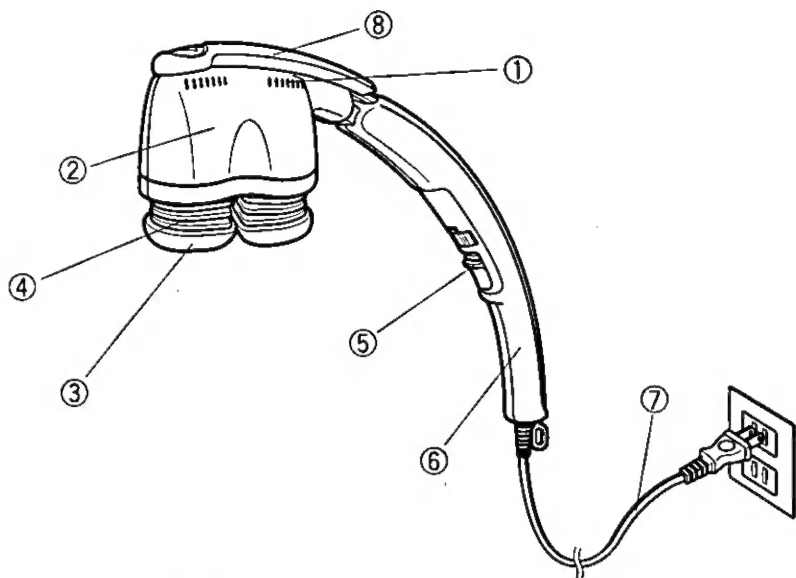
DANGER - To reduce the risk of electric shock:

1. Always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
2. Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately.
3. Do not use while bathing or in a shower.
4. Do not place or store the appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.

WARNING - To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

1. An appliance should never be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use, and before putting on or taking off parts.
2. Do not operate under blanket or pillow. Excessive heating can occur and cause fire, electric shock, or injury to persons.
3. Close supervision is necessary when this appliance is used by invalids or disabled persons.
4. Do not use on or near children. Keep children away from the appliance whether or not it is in use.
5. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
6. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, or if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Call your nearest authorized service center for repair.
7. Do not carry this appliance by power cord or use cord as a handle.
8. Keep the cord away from heated surfaces.
9. Never operate the appliance with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair and the like. Never operate on a soft surface such as a bed or couch where the air openings may be blocked.
10. Do not use outdoors.
11. Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
12. To disconnect, turn all controls to the off position, then remove plug from outlet.
13. Never drop or insert any object into any opening.
14. To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



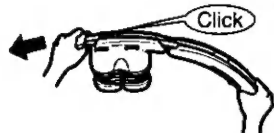
Parts Identification

- | | |
|------------------------|-------------------------------|
| ① Ventilation openings | ⑤ Power switch (high-low-off) |
| ② Head | ⑥ Grip |
| ③ Wide tapping surface | ⑦ Power cord |
| ④ Flexing bellows | ⑧ Sub-grip |

How to use

Using the sub-grip

- 1. Extend**
Extend the sub-grip until it clicks into place.
- 2. Massage**
Grip both ends.
- 3. Retract**



Key Benefits:

- Soft massaging surface flexes to fit the contour of the area being massaged.
- The grip extends out to allow for a perfectly fitting massage in difficult to reach areas such as the lower back.
- Experience a deep penetrating tapping massage as well as a powerful vibration, all in one unit.

Warning

- This device should not be used on any injured, swollen, or inflamed areas, or wounds, without consulting your physician. Massage should be pleasant and comfortable. If you feel pain or discomfort, discontinue use immediately and consult a physician.

Cautions

1. If you are pregnant, ill, or suffered from injury, consult your physician before using the appliance.
2. Avoid using on the head, abdomen, joints, or thyroid gland (just below Adam's Apple).
3. Do not hold the appliance by the cord or pull the cord sharply.
4. Do not attempt to make any repair by yourself. Do not touch the internal working of the appliance.
5. If the massager becomes soiled wipe with a cloth dampened with a mild cleanser. Do not use thinner, benzine or similar solvents. Do not immerse in liquid.
6. Avoid storage in any location where there is excessive moisture, such as the bathroom.
7. Do not use the appliance for more than 15 minutes at a time, and do not use it continuously for more than 3 minutes on the same parts of the body. (Prolonged usage can have reverse effects on muscles at times.)
8. When extending or retracting the sub-grip, be sure to firmly grip the head of the massager.

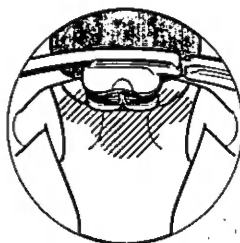
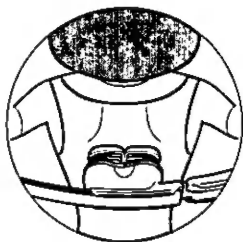
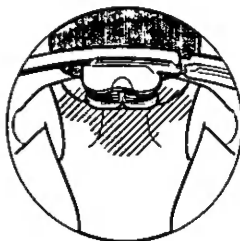
Specifications

Power source	: AC 120 V, 60 Hz
Power consumption	: 20 W
Speed	: Approx. 1800 min ⁻¹ (High) Approx. 180 min ⁻¹ (Low)
Dimensions	: 417 x 348 x 70 mm (16.4 " x 13.7 " x 2.8 ")
Weight	: 1.4 kg (3.1lb.)

Massaging tips

(For a pleasant massage)

1. Use the massager to loosen stiff or tense muscles.
 - Move the massager in a large area around the stiff or tense area.
 - Keep the massager at the Low setting until you become accustomed to it.
 - Avoid using the massager directly on exposed skin and, if you find it painful at any point, place a towel or other such item over whatever you already have on.
2. If you prefer a more concentrated massage onto the area where you feel stiffness, use the High setting.
 - Focus on the area where you feel the stiffness or tension.
3. Finish up massaging the afflicted area by moving the massager around the area at the Low setting.



Examples of How to Use

1. (Shoulder)

Apply the massager steadily and evenly.

The key to achieving a satisfying massage is to place the head at right angles to the afflicted area.

2. (Waist)

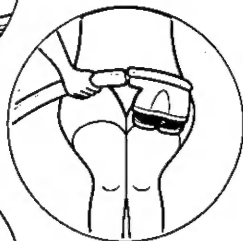
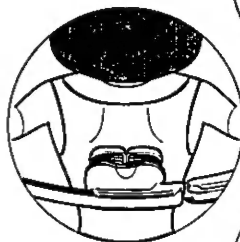
Apply the massager steadily and evenly.

3. (Thigh, Calf)

Run the massager in a flowing motion down along the muscles.

(Sole)

Apply the massager steadily and evenly.

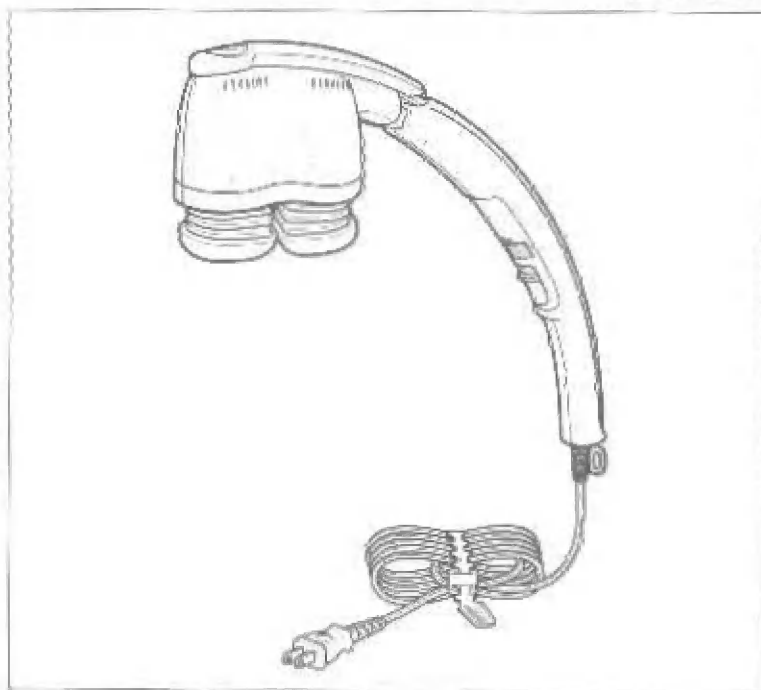


Executive Office
Panasonic Personal and Professional
Products Company
Appliance Products Div.
One Panasonic Way #4A-3
Secaucus, New Jersey 07094

Printed in Japan

Instrucciones de funcionamiento

**Masajista eléctrico
para el hogar
EV281**



Panasonic

Lea completamente estas instrucciones antes de utilizar esta unidad.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando utilice un aparato eléctrico deberá tomar siempre precauciones básicas, incluyendo las siguientes.

Lea todas las instrucciones antes de utilizar el masajista electrónico.

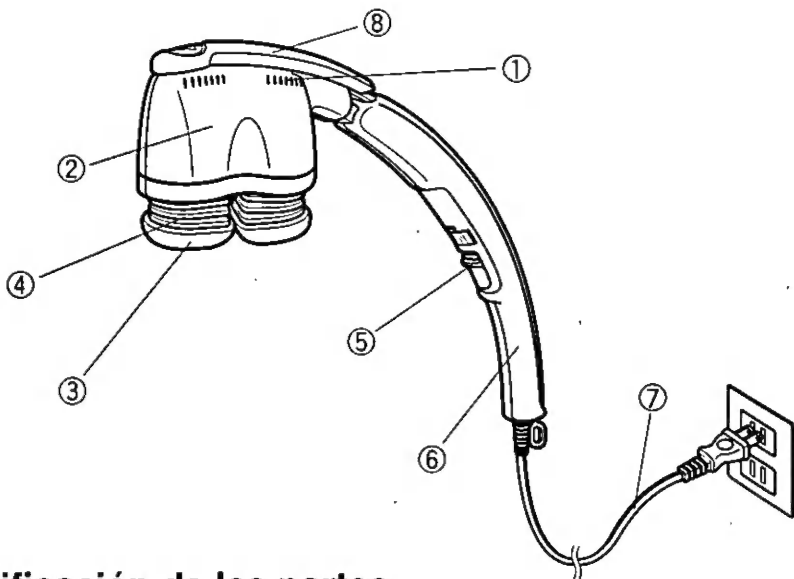
PELIGRO - Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

1. Desenchufe siempre este aparato de la toma de corriente inmediatamente después de utilizarlo y antes de limpiarlo.
2. No tome un aparato que haya caído al agua. Desenchúfelo inmediatamente.
3. No lo utilice mientras se baña o se ducha.
4. No ponga ni guarde el aparato donde pueda caerse o ser empujado al interior de un baño o fregadero. No lo ponga ni lo deje caer en agua u otros líquidos.

ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas:

1. Nunca debe dejarse un aparato sin atender estando conectado. Desenchúfelo de la toma de corriente cuando no lo utilice, y antes de poner o quitar partes.
2. No lo utilice bajo mantas o almohadas. El calor excesivo puede causar un incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas.
3. Cuando este aparato sea utilizado por inválidos o personas incapacitadas deberá realizarse una supervisión cuidadosa.
4. No lo utilice cerca de niños. Mantenga a los niños alejados del aparato tanto si se utiliza como si no.
5. Utilice solamente este aparato para el fin que ha sido diseñado como se describe en este manual. No utilice accesorios no recomendados por el fabricante.
6. Nunca utilice este aparato si tiene un cable o clavija estropeado, si no funciona correctamente o si se ha caído o estropeado, o si se ha caído al agua. Llame al centro de servicio autorizado más cercano para realizar las reparaciones necesarias.
7. No tome este aparato por el cable de alimentación ni utilice el cable como asa.
8. Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.
9. Nunca utilice el aparato estando tapadas las aberturas de ventilación. Mantenga las aberturas de ventilación limpias de pelusa, pelo y sustancias similares. Nunca utilice el aparato sobre una superficie blanda como, por ejemplo, una cama o sofá donde las aberturas de ventilación puedan quedar tapadas.
10. No lo utilice en exteriores.
11. No lo utilice donde se utilicen aerosoles (pulverizadores) ni donde se esté administrando oxígeno.
12. Para desconectarlo, ponga todos los controles en la posición de desactivación, y luego desenchufe la clavija de la toma de corriente.
13. Nunca deje caer ni inserte ningún objeto por cualquier abertura.
14. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este aparato tiene una clavija polarizada (una patilla es más ancha que la otra). Esta clavija se acoplará en una toma de corriente polarizada de una forma solamente. Si la clavija no se acopla completamente en la toma de corriente, déla vuelta. Si sigue sin poder acoplarla, póngase en contacto con un electricista cualificado para instalar una toma de corriente apropiada. No cambie la clavija bajo ninguna circunstancia.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



Identificación de las partes

- | | |
|--------------------------------|--|
| ① Aberturas de ventilación | ⑤ Interruptor de la alimentación (alta-baja-apagado) |
| ② Cabezal | ⑥ Empuñadura |
| ③ Superficie de golpeteo ancha | ⑦ Cable de alimentación |
| ④ Fuelles flexibles | ⑧ Empuñadura secundaria |

Cómo utilizar

Utilización de la empuñadura secundaria

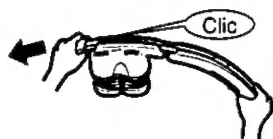
1. Extensión

Extienda la empuñadura secundaria hasta que quede en posición haciendo un ruido seco.

2. Masaje

Sujete ambos extremos.

3. Plegado



Beneficios más importantes:

- La superficie de masaje suave flexiona para adaptarse al contorno de la zona que está recibiendo el masaje.
- La empuñadura se extiende hacia afuera para dar un masaje perfecto en zonas de difícil acceso tales como la parte inferior de la espalda.
- Un masaje profundo y penetrante así como también una potente vibración, todo en una unidad.

Advertencia

- Este aparato no debe utilizarse en ninguna parte lesionada, hinchada o inflamada, o con heridas, sin consultar a su médico. El masaje debe ser agradable y confortable. Si tiene dolores o no se siente a gusto, deje de utilizar el aparato inmediatamente y consulte a un médico.

Precauciones

1. Si está encinta, enferma o sufre alguna lesión, consulte a su médico antes de utilizar el aparato.
2. Evite utilizar el aparato en la cabeza, abdomen, articulaciones o glándulas tiroides (justo debajo de la nuez de la garganta).
3. No tome el aparato por el cable ni tire del cable con fuerza.
4. No intente hacer ninguna reparación usted mismo. No toque las partes internas del aparato.
5. Si se ensucia el masajista eléctrico, límpielo con un paño humedecido en limpiador suave. No utilice diluyente, bencina ni disolventes similares. No la sumerja en líquido.
6. Evite guardarla en un lugar donde la humedad sea excesiva, en un cuarto de baño por ejemplo.
7. No utilice el aparato durante más de 15 minutos cada vez, y no lo utilice de forma continua durante más de 3 minutos en las mismas partes del cuerpo. (La utilización prolongada del aparato puede causar malos efectos en los músculos algunas veces.)
8. Cuando extienda o pliegue la empuñadura secundaria, asegúrese de sujetar firmemente el cabezal del masajista eléctrico.

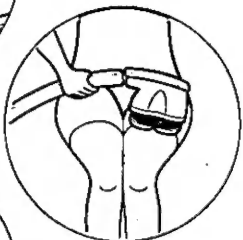
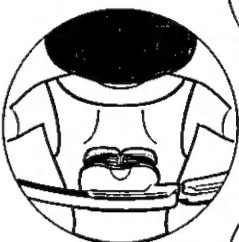
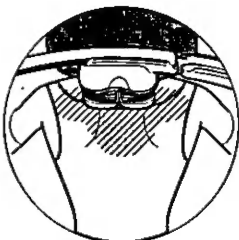
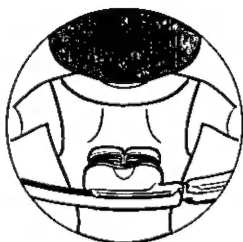
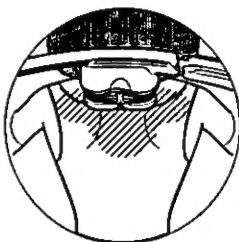
Especificaciones

Alimentación	: CA 120 V, 60 Hz
Consumo	: 20 W
Velocidad	: 1.800 rpm aproximadamente (alta) 180 rpm aproximadamente (lenta)
Dimensiones	: 417 x 348 x 70 mm
Peso	: 1.4 kg

Consejos para dar masajes

(Para un masaje agradable)

1. Utilice el masajista eléctrico para relajar músculos rígidos o tensos.
 - Mueva el masajista eléctrico por una zona amplia alrededor de la zona rígida o tensa.
 - Mantenga el masajista eléctrico en el ajuste de alta velocidad hasta que se acostumbre a ello.
 - Evite utilizar el masajista eléctrico directamente sobre la piel descubierta y, si tiene algún dolor en cualquier momento, ponga una toalla o artículo similar encima de lo que ya tiene puesto.
2. Si prefiere un masaje más concentrado en la zona donde nota rigidez, utilice el ajuste de baja velocidad.
 - Concéntrese en la zona donde siente rigidez o tensión.
3. Termine de dar el masaje en la zona afectada moviendo el masajista eléctrico alrededor de la zona con un ajuste de baja velocidad.



Ejemplos de utilización

1. (Hombros)

Aplice el masajista eléctrico de forma estable y uniforme.
La clave para lograr un masaje satisfactorio consiste en poner el cabeza en ángulo recto con la zona afectada.
2. (Cintura)

Aplice el masajista eléctrico de forma estable y uniforme.
3. (Muslo, pantorrilla)

Pase el masajista eléctrico a lo largo de los músculos.
(Planta del pie)
Aplice el masajista eléctrico de forma estable y uniforme.



Executive Office
Panasonic Personal and Professional
Products Company
Appliance Products Div.
One Panasonic Way #4A-3
Secaucus, New Jersey 07094

Impreso en Japón